

International  
Animation Festival  
26.09 \_\_\_\_\_ 01.10

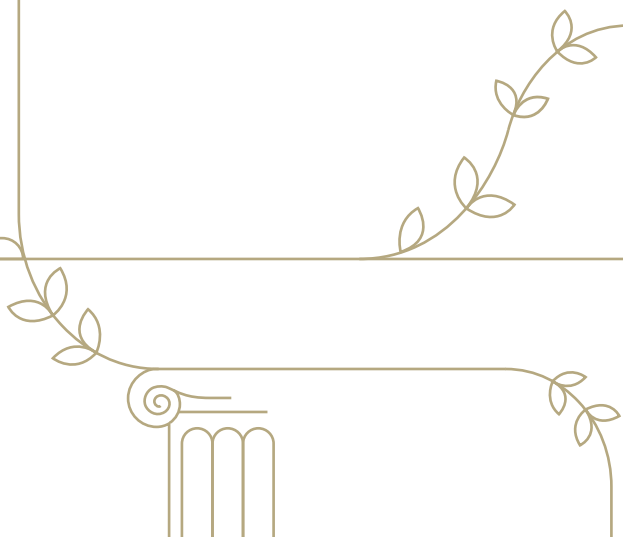
anima  
syros  
2023

powered by



Πρόγραμμα  
Programme

#animasyros23





11

1

7

3

2

4

5



Open in Maps

8

6

10

9



## Χάρτης Ερμούπολης Hermoupolis Map

1. **Θέατρο Απόλλων**  
Apollon Theatre
2. **Πνευματικό Κέντρο**  
Cultural Centre
3. **Παλλάς Χειμερινός Κινηματογράφος**  
Pallas Cinema
4. **Δημοτική Βιβλιοθήκη**  
Municipal Library
5. **Πλατεία Μιαούλη**  
Miaouli Square
6. **ΚΑΠΗ**  
KAPI
7. **Πανεπιστήμιο Αιγαίου**  
University Of The Aegean
8. **Σταθμός Κτελ**  
Local Bus Station
9. **Ποσειδωνία (Έπαυλη Τσιροπινά)**  
Possidonia (Tsiropinas Mansion)
10. **Πλατεία Φοίνικα**  
Finikas Square
11. **Μονή Καπουκίνων - Άνω Σύρος**  
Caruchin Monastery - Ano Syros



Λεωφορεία από τον σταθμό ΚΤΕΛ αναχωρούν για την Άνω Σύρο, την Ποσειδωνία<sup>(9)</sup> και τον Φοίνικα<sup>(10)</sup>

Buses to Ano Syros, Possidonia<sup>(9)</sup> and Finikas<sup>(10)</sup> depart from the local bus station

## Χρήσιμες πληροφορίες

## Useful Information

- Είσοδος Δωρεάν.
  - Η ηλεκτρονική κράτηση θέσης, μέσω της ιστοσελίδας Eventbrite είναι απαραίτητη για τις προβολές στο Θέατρο Απόλλων.
  - Το πωλητήριο του Φεστιβάλ βρίσκεται στο Θέατρο Απόλλων.
  - Το Café Hermoupolitan (χώρος συνάντησης) λειτουργεί στην Αυλή του Θεάτρου Απόλλων, καθημερινά 16:00-23:00.
  - Σε όλους τους χώρους του Φεστιβάλ εξασφαλίζεται η προσβασιμότητα σε ΑμεΑ.
  - Οι προβολές του Φεστιβάλ, εκτός και αν υπάρχει σχετική σήμανση (Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες), προτείνονται για άτομα ηλικίας 15+.
  - Όλες οι προβολές συνοδεύονται με ελληνικούς και αγγλικούς υπότιτλους, εκτός και αν υπάρχει σχετική σήμανση.
  - Οι εργασίες και οι παρουσιάσεις της Αγοράς πραγματοποιούνται στα Αγγλικά.
  - Τα εκπαιδευτικά προγράμματα για ενήλικες πραγματοποιούνται στα Αγγλικά.
- 
- Free Entrance.
  - Online booking via the Eventbrite website is required for screenings at the Apollon Theatre.
  - The Festival Shop is located at Apollon Theatre.
  - The Café Hermoupolitan is located at the courtyard of Apollon Theatre. Daily from 16:00-23:00.
  - Access to Persons with Disabilities is ensured in all Festival Venues.
  - The Festival screenings, unless otherwise indicated (Suitable for all ages) are suggested for ages 15+.
  - All festival screenings are with Greek and English subtitles, unless otherwise indicated.
  - Agora's working language is English.
  - The media literacy programmes for adults are conducted in English.

# Προβολές Screenings



**Οι προβολές του Φεστιβάλ, εκτός και αν υπάρχει σχετική σήμανση, προτείνονται για άτομα ηλικίας 15+**

The Festival screenings, unless otherwise indicated, are suggested for ages 15+

**Όλες οι προβολές συνοδεύονται με ελληνικούς και αγγλικούς υπότιτλους, εκτός και αν υπάρχει σχετική σήμανση**

All festival screenings are screened with Greek and English subtitles, unless otherwise indicated.

## Τρίτη | Tuesday 26.09

## Θέατρο Απόλλων Apollon Theatre

## 10.00

**Διαγωνιστικό Μεγάλου Μήκους - Βραβείο Κοινού**

Feature Film Competition - Audience Prize

**Σχολική Προβολή**

Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες

School screening

Suitable for all ages

- Mironins (ES/BE, 60')

**Ταινίες από παιδιά**

Children's Films

- Elizabethan Theatre (GR, 7')

- The Sirens still singing (GR, 12')

## 16.00

**Αφιέρωμα La Animación Iberoamericana La Animação Ibero-Americana**

La Animación Iberoamericana La Animação Ibero-Americana Tribute

**Επιλογές από το Animasyros**

Curated by Animasyros

- Acayaca Diamonds (BR, 4')

- At The Edge

- Of The Water (UY, 5'44")

- Cadim (BR, 6')

- Carlos Montaña (AR, 7'51")

- Luthier (CO, 12'30")

- Myson Has A Dinosaur (MX, 5')

- Nosh-Up (PT, 12')

- Stigma (ES, 6'58")

- Teofila Palafox | Pioneer of Community Cinema (MX, 1'03")

- The Flight

- Of The Manta Rays (PT, 7')

- The Glazier's Daughter (AR, 1'52")

- The Old Hag

- And The Crow (MX, 5'55")

- Wind Whisperer (EC, 6'30")

- Holy Shadow (AR, 2')

## 17.30

**Προβολές ταινιών διαγωνισμού Animegaron (20')**

Screening of Animegaron competition films (20')

**Σχολική Προβολή**

Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες

School screening

Suitable for all ages

## 18.00

**Διεθνές Πανόραμα I**

International Panorama I

- A Kind Of Testament

(FR, 16'24")

- In Labour (JO, 3'25")

- Unfound (IL, 7'47")

- 11 (HR, 5'28")

- Balcony Cacophony (NL, 5')

- Greylands (CH, 11'36")

- Hadis (AZ, 9'19")

- Her Dress

- for the Final (HR, 8'45")

- Well Wishes My Love,

Your Love (MY, 9'06")

- Caramelle (IT, 12'21")

- The Illuminer (BG, 7')

- The Eastern Rain (EE, 9'07")

## 20.00

**Διαγωνιστικό Μεγάλου Μήκους - Βραβείο Κοινού**

Feature Film Competition Audience Prize

- La Otra Forma | The Other Shape (CO, 99')

## 21.50

**#Thisiseu - Ευρωπαϊκές Αξίες I**

#Thisiseu - European Values I

- Cold Soup (PT, 9'50")

- My Name Is Edgar

And I Have A Cow (CZ, 7'47")

- Fashion Victims 2.0 (ES, 2'10")

## 22.20

**Τηλεοπτικές & κατά παραγγελία ταινίες I**

TV &amp; Commissioned Films I

- Pebble Hill (CH, 29')

- Potato Falls (DE, 1')

- Children of Metroid (HU, 2'06")

- The Life

of David Walker (US, 5'16")

- All the best (AR, 3'37")

- Artur y Dropsik

(Me lo Puedo Quedar?)

(AR, 5'07")

- Freaked Out'

Train Brain (FR, 2')

- Boys Boys Boys

- Tristan (FR, 5')

- Love You Terribly

(FR, 3'54", 2023)

- My Dear

Mr. Whitman (US, 1'43")

- Park Voyage Florence

(HK, 3'13")

- Sunflowers - A Strange

Feeling of Existential

Angst (PT, 4')

## 23.45

**Λήξη προβολών**

Screenings End

**Τετάρτη | Wednesday 27.09**

**Θέατρο Απόλλων Apollon Theatre**

**10.00**

**Σχολική Προβολή - Πρόγραμμα Cinematherapy**

School Screening - Cinematherapy Programme  
**Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες**  
*Suitable for all ages*

- **Valentina** (ES, 66')

**Στα ισπανικά με ελληνικούς υπότιτλους**

*In Spanish with Greek subtitles*

**\*Το πρόγραμμα Cinematherapy παρουσιάζεται, σε συνεργασία με το Διεθνές Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους Δράμας. Με την Επικεφαλής του Προγράμματος: Ντενίς Νικολάκου - Συνθετική Ψυχοθεραπεύτρια. Με την υποστήριξη της Πρεσβείας της Ισπανίας στην Ελλάδα & του Ινστιτούτου Θερβάντες και σε συνεργασία με το Φεστιβάλ Animac Lleida.**

*\* The Cinematherapy programme is presented, in collaboration with Drama International Short Film Festival. With the Head of the Programme in DSIFF: Denise Nikolakou - Integrative Psychotherapist. With the support of the Embassy of Spain in Greece & the Cervantes Institute and in collaboration with the Animac Lleida Festival.*

**Ταινίες από παιδιά**

Children's Films

- **Santa's forgotten gifts**

Τα ξεχασμένα δώρα

του Άι Βασίλη (GR, 3')

- **Fish It!** (GR, 3')

- **The Speech**

of Txai Surui (BR, 4')

**16.00**

**Διαγωνιστικό Μεγάλου Μήκους - Βραβείο Κοινού**

Feature Films Competition - Audience Prize

- **Aurora's Sunrise**

(AM/LT/DE, 90')

**17.45**

**Αφιέρωμα La Animación Iberoamericana La Animação Ibero-Americana**  
 La Animación Iberoamericana La Animação Ibero-Americana Tribute

**Σε συνεργασία με το Φεστιβάλ Cinanima. Με την υποστήριξη της Πρεσβείας της Πορτογαλίας στην Ελλάδα και του Ινστιτούτου Camões I.P.**

*In collaboration with Cinanima Festival. With the support of the Embassy of Portugal in Greece & Camões I.P.*

- **The Peculiar Crime of Oddball Mr. Jay** (PT, 11')

- **The Girl Who Stood Still** (PT, 9')

- **Octopus** (PT, 9')

- **Nestor** (PT/GB, 6')

- **Pink Jacket** (PT/FR, 8')

- **Garrano** (PT/LI, 14')

**18.45**

**Διαγωνιστικό Μεγάλου Μήκους - Βραβείο Κοινού**

Feature Films Competition - Audience Prize

**Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες**

*Suitable for all ages*

- **Perlimps** (BR, 80')

**Με την υποστήριξη της Πρεσβείας της Βραζιλίας στην Ελλάδα**

*With the support of the Embassy of Brazil in Greece.*

**20.15**

**Διεθνές Διαγωνιστικό Τμήμα I**  
 International Competition Section I

- **27** (FR/HU, 10'38")

- **My Year Of Dicks** (US, 25'42")

- **An End To War Enough** (IT, 5')

- **Pina** (BE, 20')

- **Box Cutters** (FR, 8'24")

- **My Name Is Edgar**

And I Have A Cow (CZ, 7'47")

- **Eeva** (EE / HR, 15'58")

- **Trace** (BG, 7')

**22.15**

**Polish School of Animation - Male Eye**

**Σε συνεργασία με το Διεθνές Φεστιβάλ Etiuda & Anima**

*In collaboration with Etiuda & Anima International Film Festival*

**Με την υποστήριξη της Πρεσβείας της Πολωνίας στην Ελλάδα**

*With the support of the Embassy of Poland in Greece*

- **Mały czarny kwadrat**

Little Black Square (PL, 6')

- **Laska | Chick** (PL, 5')

- **Ex Animo** (PL, 7')

- **Łazienka | Baths** (PL, 4')

- **Ziegenort** (PL, 19')

- **Hipopotamy | Hippos** (PL, 12')

- **Lato 2014 | Summer 2014**

(PL, 12')

- **Łowy | The Hunt** (PL, 8')

**23.45**

**Λήξη προβολών**  
 Screenings End

## Πέμπτη | Thursday 28.09

Θέατρο Απόλλων Apollon Theatre

### 10.00

**Σχολική Προβολή - Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες**  
School Screening - Suitable for all ages

**Αφιέρωμα Anima Ancients**  
Anima Ancients Tribute

— Ηρακλής: Πέρα από το Μύθο (US, 93') - Μετ. στα ελληνικά  
Hercules / Dubbed in Greek

\***Παρουσία των σκηνοθετών John Musker & John Clements**  
\*In presence of the directors John Musker & John Clements

**Ταινίες από παιδιά**  
Children's Films

— Moon Mole (PT, 2'30")

— Space Debris (GR, 3')

— No, you! -

— Animating Guernica (GR, 2')

### 16.00

**Αφιέρωμα La Animación Iberoamericana La Animação Ibero-Americana**  
La Animación Iberoamericana La Animação Ibero-Americana Tribute

**Επιλογές από το Animasyros**  
Curated by Animasyros

— Nyanga (MX, 20')

— Will Fly (DO, 10'30")

— Fashion Victims 2.0 (ES, 2'10")

— Hold On (CR, 2'24")

— The Boy Who Portrayed Monsters (ES, 8')

— The Machine

— And The Melody (PE, 7'26")

— Dennis (ES, 3')

— Eclipse (CL, 2'43")

— La Calesita (AR, 9'37")

### 17.40

**Αφιέρωμα La Animación Iberoamericana La Animação Ibero-Americana**  
La Animación Iberoamericana La Animação Ibero-Americana Tribute

**Στα Ισπανικά με Ελληνικούς υπότιτλους**  
In Spanish with Greek subtitles.

**Με την υποστήριξη της Πρεσβείας της Ισπανίας στην Ελλάδα & του Ινστιτούτου Θερβάντες και σε συνεργασία με το Φεστιβάλ ANIMAC Lleida**  
With the support of the Embassy of Spain in Greece & the Cervantes Institute and in collaboration with the ANIMAC Lleida Festival

— Decorado (ES, 11')

— Symbiosis Carnal (BE, 10')

— Τίο (MX, 12')

— Carne (ES, 12')

— Bestia (CL, 15')

— Proceso De Selección (ES, 3')

— Loop (AR, 7')

### 20.00

**Επίσημη Έναρξη**  
Official Opening

### 22.00

**Ταινία Έναρξης**  
Opening Film

— **Ναγολα (PT/BE/FR/NL, 82')**

**Παρουσία συντελεστών**  
In presence of film contributors

**Με την υποστήριξη της Πρεσβείας της Πορτογαλίας στην Ελλάδα**  
With the support of the Embassy of Portugal in Greece.

### 23.45

**Λήξη προβολών**  
Screenings End

Πέμπτη | Thursday 28.09

Κινηματογράφος Παλλάς

Pallas Cinema

Πλατεία Μιαούλη

Miaouli Square

16.00

Τηλεοπτικές & κατά παραγγελία ταινίες |

TV & Commissioned films |

Friends of Music Society (70 years anniversary)

(GR, 1'10"')

Gegone, inside the Museum - Chloe (GR, 5'30"')

Gegone, inside the Museum - Efyfros (GR, 4'50"')

Gegone, inside the Museum - Kore (GR, 5'30"')

Greek Spirits by Tsiourman (GR, 0'40"')

I Inside the Old I Dying (CL, 3'10"')

It's all about You - Surfer (GR, 0'37"')

Siren Song (US, 3'31"')

SNFCC Xmas22 - Xmas Giants (GR, 0'36"')

Strange Town (Poli Xeni) (GR, 3'22"')

Fortune Favours The Brave (GB, 4'37"')

Météores (FR, 4'30"')

The True Price of Your Couch (IT, 2'34"')

Fail in Love - A Chair for Two (FR, 4'17"')

Tufo (IT, 26')

17.20

Polish School of Animation - Female Heart

Σε συνεργασία με το Διεθνές Φεστιβάλ Etiuda & Anima

In collaboration with Etiuda & Anima International Film Festival

Με την υποστήριξη της Πρεσβείας της Πολωνίας στην Ελλάδα

With the support of the Embassy of Poland in Greece

Refreny | Refrains (PL, 13')

Ab Ovo (PL, 5')

Nieprawdopodobnie elastyczny człowiek | The Incredibly Elastic Man (PL, 5')

Cipka | Pussy (PL, 8')

III (PL, 12')

Jestem tutaj | I'm Here (PL, 15')

Ciałość | Lushfiliness (PL, 6')

98 kg (PL, 5')

3 geNARRACJE |

3 geNARRATIONS (PL, 9')

18.45

Διαγωνιστικό Μεγάλου Μήκους - Βραβείο Κοινού

Feature Film Competition - Audience Prize

Στα Ισπανικά με Αγγλικούς υπότιτλους

In Spanish with English subtitles.

Unicorn Wars (ES/FR, 91')

20.15

Λήξη προβολών

Screenings End

20.00 – 22.00

Αναμετάδοση Επίσημης Έναρξης

Broadcast of Official Opening

## Παρασκευή | Friday 29.09

Θέατρο Απόλλων Apollon Theatre

Κινηματογράφος  
Παλλάς

Pallas Cinema

16.00

Φοιτητικό  
Διαγωνιστικό Τμήμα I

Student Competition Section I

- a WORLD in CHAOS (HU, 9'45")
- Above the clouds (HU, 13'32")
- Archang31 (IT, 7'39")
- Aurore (FR, 5'10")
- La Notte (IT, 6'30")
- Under The Endless Sky (AT, 4')
- Dog Ball Park (IL, 3'33")
- Half Empty (PL, 4'52")
- Carp Xmass (CZ, 7'58")
- Kolaj (TR, 8'35")
- Midnight Hotel (FR, 4'41")
- Oliver, the Giant (HU, 8'14")
- Rising Above (CZ, 4'12")
- The Juggler's Guide (EE, 3'26")
- Poor Antonio (ES, 8')
- The Old Man  
And The Sea (TR, 2'56")
- Jamais vu (CY, 3')

18.00

#ThisIsEU –  
Ευρωπαϊκές Αξίες

#ThisIsEU – European Values

- Maurice's Bar (FR/IL, 15')
- Matthew (NO, 9'47")
- PLSTC (FR, 1'37")

20.15

Ελληνικό  
Διαγωνιστικό Τμήμα I

Greek Competition Section I

- Cat Postale (GR, 9')
- Akiko (GR, 9'16")
- Claw Machine (GR, 13'48")
- Eau En Noir (GR, 6'05")
- Forma (GR, 7'49")

- Kafka's Collection  
Of Porn (GR, 6'17")
- Lafcadio Hearn,  
Life As A Fairytale (GR, 4'35")
- Moon Landing  
With A Twist (GR, 3'29")

21.30

Διαγωνιστικό Τμήμα  
AnimaprideAnimapride Competition  
Section

- Maurice's Bar (FR/IL, 15')
- The Secret Lives  
of Lesbians Cats (GB, 1'38")
- 12 Views of the Dome (GR, 6'40")
- Twin Flames (GR, 4'38")
- Coming In (FR, 4'08")
- Wa Iza? (DE, 3'45")
- Aikane (US, 13'54")
- Night Out (BR, 2'10")
- Brewberry Spell (DE, 9'37")
- Pussy Love (DE, 4')
- The Girl Behind  
the Mirror (BR, 12'05")
- Travessia (BR, 1'44")
- Pipes (CH, 4'03")
- Accompanied (FR, 3'38")
- Boundless (US, 9'37")
- Coming Out Autistic (GB, 3'55")
- Confusion Of  
The Afternoon (TW, 2'50")
- In Boxes (IL, 6'22")
- Mortal Flame (TW, 5'56")
- Olive and Otis (US, 5'30")
- Strass (AR, 7'38")
- The Sketch (FR, 9'20")

00.00

Λήξη προβολών  
Screenings End

16.00

## Διεθνές Πανόραμα II

International Panorama II

- Matthew (NO, 9'47")
- What's Bugging You? (PL, 6'19")
- Pisces (IL, 12'08")
- IS, or: A beautiful, tiny,  
reddish hair, as thin as fiber  
(GR, 5'30")
- Don't Die On Me (IL, 3')
- In The Heat (CA, 17'30")
- Remember How I Used to  
Ride a White Horse (HR, 9'57")
- The Foam  
And The Lion (PT, 18'30")
- Pour Generation (US, 3'41")
- The Grand Book (NL, 19'59")
- Tomato Kitchen (CN, 8'42")

18.00

Διεθνές Διαγωνιστικό  
Τμήμα IIInternational Competition  
Section II

- Electra (CZ/FR/SK, 26'33")
- Airborne (PL, 7'36")
- Drijf (NL, 14'59")
- Miracasas (CH, 14')
- Yellow Light (IL, 2')
- Harvey (CA, 9')
- Together, Body  
And Soul (RO, 10'47")
- The Garbage Man (PT, 12')

Προβολές	Screenings	11
<b>Παρασκευή   Friday 29.09</b>		
	<b>Πλατεία Φοίνικα</b> Finikas Square	<b>Πλατεία Μιαούλη</b> Miaouli Square
<b>20.00</b> <b>Διαγωνιστικό Μεγάλου Μήκους - Βραβείο Κοινού</b> Feature Films Competition - Audience Prize <b>Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες</b> <i>Suitable for all ages</i> - Titina (NO, 91')	<b>19.30</b> <b>Επιλογές από το Animasyros</b> Animasyros Selections <b>Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες</b> <i>Suitable for all ages</i> - Flutter (US, 5'46") - Lullaby aquarium (ES, 4') - The Goose (CZ, 12'33") - Prinzessin Aubergine (DE, 7'37") - Upside down (LV, 12') - Go Away, Alfred! (FR, 11') - Corvine (CA, 10'30") - Musical Socks (HR, 10'34") - Ten small crabs (GR, 2'50") - The Swineherd (DK, 6'30")	<b>20.00</b> <b>Αφιέρωμα La Animación Iberoamericana La Animação Ibero-Americana</b> La Animación Iberoamericana La Animação Ibero-Americana Tribute <b>Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες</b> <i>Suitable for all ages</i> - Valentina (ES, 66') <b>Στα ισπανικά με ελληνικούς υπότιτλους</b> <i>In Spanish with Greek subtitles</i> <b>*Με την υποστήριξη της Πρεσβείας της Ισπανίας στην Ελλάδα &amp; του Ινστιτούτου Θερβάντες και σε συνεργασία με το Φεστιβάλ ANIMAC Lleida.</b> <i>*With the support of the Embassy of Spain in Greece &amp; the Cervantes Institute and in collaboration with the ANIMAC Lleida Festival.</i>
<b>22.00</b> <b>Διαγωνιστικό Μεγάλου Μήκους - Βραβείο Κοινού</b> Feature Films Competition - Audience Prize - Sirocco and the Kingdom of the Winds (BE/FR, 75')	<b>21.00</b> <b>Λήξη προβολών</b> Screenings End	<b>21.15</b> <b>Λήξη προβολών</b> Screenings End
<b>23.15</b> <b>Λήξη προβολών</b> Screenings End		

## Σάββατο | Saturday 30.09

## Θέατρο Απόλλων Apollon Theatre

## 11.00

## K.I.D.S I

Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες  
Suitable for all ages

- Upside Down (LV, 12")
- Ten Small Crabs (GR, 2'50")
- The Asia Minor Catastrophe (GR, 9'44")
- Musical Socks (HR, 10'34")
- Prinzessin Aubergine (DE, 7'37")
- Something Black (IR, 7'08")
- The First Dinosaurs Were Apples (FR, 3'22")
- The Goose (CZ, 12'33")
- The Swineherd (DK, 6'34")
- To Be Sisters (FR, 7'20")
- Trails Of The Morning (FR, 3')

## 16.00

## Φοιτητικό Διαγωνιστικό Τμήμα II

Student Competition  
Section II

- Dodo (DE, 12'36")
- All my scars vanish in the wind (CO, 14'18")
- Artifacts Of You, Artifacts Of Me. (BE, 9')
- Friendly Fire (IL, 6'20")
- Holes (SI, 6'35")
- Other People (FI, 7'51")
- The Harbourmaster (NO, 7'17")
- The Tornado Outside (GB, 8'15")
- Town Hall Square (DE, 8'35")
- Hope (FR, 7'39")
- Dead Red Kite (GB, 4')
- Whatman (CZ, 8'03")
- Patopistou! (FR, 6'20")

## 18.15

## Διεθνές Διαγωνιστικό Τμήμα III

International Competition  
Section III

- Antipolis (EE, 25'41")
- Ice Merchants (PT, 14')
- Glenn, The Great Nature Lover (SI, 4'30")
- I'm Hip (US, 4')
- Roped (ES, 10')
- Ready (GR/BE, 11')
- The Cactus (BR, 10'25")
- Love Me True (FR, 7'40")
- Marea (CH, 4'30")
- Our Uniform (IR, 6'30")

## 20.00

## Ελληνικό Διαγωνιστικό Τμήμα II

Greek Competition  
Section II

- Tales (GR, 15')
- The Other Side (GR, 4'34")
- Valia Calda (GR, 8'34")
- Watering Hole (GR, 7'06")
- Our Road (GR, 4'05")
- Pavlos Pavlidis & Dimitris Samolis' Megas Raftis (GR, 3'46")
- Reborn (GR, 2'14")
- Fuga (GR, 10')

## 21.15

## Διεθνές Διαγωνιστικό Τμήμα IV

International Competition  
Section IV

- I'm Perfectly Fine (NL, 30'06")
- Visible Mending (GB, 8'30")
- Way Better (LT, 13'47")
- The Distance Between The Staircase And The Sky (GB, 7')
- Nun Or Never! (FI, 10'49")
- Two Sisters (FR, 14'12")
- Telsche (PL, 8'34")
- The Antiquary (PT, 8')

## 23.45

Λήξη προβολών  
Screenings End

**Σάββατο** | Saturday **30.09**

**Κινηματογράφος Παλλάς** Pallas Cinema

**Πλατεία Μιαούλη**  
Miaouli Square

**16.00**

**Διαγωνιστικό Μεγάλου Μήκους - Βραβείο Κοινού**  
Feature Films Competition - Audience Prize  
**Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες**  
*Suitable for all ages*

- **Mironins** (ES/BE, 62')

**20.30**

**Διαγωνιστικό Μεγάλου Μήκους - Βραβείο Κοινού**  
Feature Films Competition - Audience Prize  
**Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες**  
*Suitable for all ages*

- **The Inventor** (US/FR/IR, 92')

**20.00**

**Επιλογές από το Animasyros**  
Animasyros Selections  
**Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες**  
*Suitable for all ages*

- Pebble Hill (CH, 29')
- The Asia Minor Catastrophe (GR, 9'44")
- Cool For You (US, 3')
- Jules & Juliette (BE, 7'05")
- Something Black (IR, 7'08")
- Flutter (US, 5'46")
- Lullaby aquarium (ES, 4')
- The Goose (CZ, 12'33")
- Prinzessin Aubergine (DE, 7'37")
- Upside down (LV, 12')

**17.15**

**Αφιέρωμα Anima Ancients**  
Anima Ancients Tribute  
**Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες**  
*Suitable for all ages*

- **Argonuts | Αργοναύτες: Η Οργή Του Ποσειδώνα** (FR, 96')

*Μεταλωτισμένο στα ελληνικά*  
*Dubbed in Greek*

**22.15**

**Διαγωνιστικό Μεγάλου Μήκους - Βραβείο Κοινού**  
Feature Films Competition - Audience Prize

- **Four Souls of Coyote** (HU, 103')  
*Στα Αγγλικά*  
*In English*

**00.00**

**Λήξη προβολών**  
Screenings End

**22.00**

**Λήξη προβολών**  
Screenings End

**19.00**

**Αφιέρωμα Anima Ancients**  
Anima Ancients Tribute

- **To Be Artemis** (IR, 2'16")
- **A Day In The Life Of An Ancient Athenian** (US, 5')
- **Amathus** (US, 3'34")
- **Apodemy** (GR, 5')
- **Argo e Odi** (IT, 5')
- **Argonautica** (GR, 4')
- **Ariadne** (CH, 3'14")
- **From Troy With Love** (IL, 6'13")
- **Greek Order** (GR, 0'21")
- **Minotaur** (US, 8')
- **Mythology** (GR, 0'16")
- **Mythopolis** (CZ, 12')
- **Syrinx** (FR, 8'39")
- **Theseus** (CZ, 1'58")
- **What did democracy really mean in Athens?** (US, 5')

## Κυριακή | Sunday 1.10

Θέατρο Απόλλων Apollon Theatre

Μονή Πατέρων

Καπουκίνων –

Άνω Σύρος

Capuchin Monastery -

Ano Syros

## 11.00

K.ID.S II

Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες

*Suitable for all ages*

- A Tiny Voyage (FR, 7'45")
- Cool For You (US, 3')
- Corvine (CA, 10'30")
- Desert Critter (DE, 8')
- Flutter (US, 5'46")
- Foxtale (PT, 5'55")
- Go Away, Alfred! (FR, 11')
- Hooba (NL, 2'15")
- Hypno Tidoo (IT, 1'59")
- Jules & Juliette (BE, 7'05")
- Lights (CZ, 8'26")
- Little Fan (DE, 5')
- Lullaby Aquarium (ES, 4')
- META (no VO) (DE, 3'36")

## 16.00

Διαγωνιστικό Μεγάλου  
Μήκους - Βραβείο ΚοινούFeature Film Competition -  
Audience Prize

Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες

*Suitable for all ages*

- Henry The Great (LV, 75')

## 17.30

Ταινίες AKTO Art & Design  
Animation & Interactive  
Media & Game Design  
CourseFilms AKTO Art & Design  
Animation & Interactive  
Media & Game Design  
Course

- The Present (GR, 1'46")
- Time Over (GR, 1'09")
- Toys (GR, 28")
- Try your lack (GR, 1' 09")
- The Best Elf (GR, 20")
- The last Christmas  
of Ilaia (GR, 28")
- The Gataway Pawn (GR, 19")
- Astronaut (GR, 10')
- I don't Bite! (GR, 1'45")
- Promotion Day (GR, 1'04")
- Ticket making of (GR, 1' 40")
- A Friend in Need (GR, 1'22")
- Active \_Program: Mother  
(GR, 2' 42")
- Perspective (GR, 1'59")
- Reflexion (GR, 2'01")

## 20.30

Τελετή Λήξης & Απονομής  
ΒραβείωνFestival Closing & Awards  
Ceremony

Προβολή Βραβευμένων Ταινιών

*Screening of Award-Winning Films*

## 23.45

Λήξη προβολών

Screenings End

## 20.00

K.ID.S I

Κατάλληλο για όλες τις ηλικίες

*Suitable for all ages*

- Upside Down (LV, 12')
- Ten Small Crabs (GR, 2'50")
- The Asia Minor  
Catastrophe (GR, 9'44")
- Musical Socks (HR, 10'34")
- Prinzessin Aubergine (DE, 7'37")
- Something Black (IR, 7'08")
- The First Dinosaurs  
Were Apples (FR, 3'22")
- The Goose (CZ, 12'33")
- The Swineherd (DK, 6'34")
- To Be Sisters (FR, 7'20")
- Trails Of The Morning (FR, 3')

## 20.30

Λήξη προβολών

Screenings End

# Εκπαιδευτικά Προγράμματα

## Media Literacy Programmes



## Τρίτη | Tuesday 26.09

**Έπαυλη Τσιροπινά- Ποσειδωνία**  
Possidonia Tsiropinas Mansion

**10.00 - 12.00**

**ΕΚΟΜΕ: Ανιμαβλέπω, ανιμαπαίζω!** Εκπαιδευτικό εργαστήριο με ταινίες από το Διεθνές Φεστιβάλ Animation για παιδιά Takorama / Δημήτρης Παπαχαράλαμπος, Ματούλα Παπαδημητρίου<sup>GR</sup>

EKOME: Animasee, Animaplay! Educational activities workshop based on animated films from Takorama International Film Festival /Dimitris Papacharalambous, Matoula Papadimitriou<sup>GR</sup>

*Το εργαστήριο υλοποιείται σε συνεργασία με το ΚΕΠΕΑ Σύρου*

*In collaboration with the Education Center for the Environment and Sustainability-Syros*

## Τετάρτη | Wednesday 27.09

**ΚΑΠΗ Ερμούπολης**  
Elderly Care Centre  
of Hermoupolis

**Δημοτική Βιβλιοθήκη**  
Municipal Library

**Πανεπιστήμιο Αιγαίου,**  
**Αίθουσα Β.02**  
University of the Aegean,  
B.02 Hall

**10.00 - 13.00**

**Εργαστήριο για Άτομα**  
**Τρίτης Ηλικίας**  
*Workshop for Seniors*

**Κυκλαδίτικα Ίχνη**  
*Cycladic Traces*

**Μαργαρίτα Σιμοπούλου<sup>GR</sup>**  
Margarita Simopoulou<sup>GR</sup>

**09.00 -12.00**

**Εργαστήριο για**  
**Άτομα με Αναπηρίες**  
*Workshops for*  
*Persons with Disabilities*

**Ζωντανές Αγγειογραφίες**  
*Animated Greek*  
*Painted Pottery*

**Έλενα Παυλάκη<sup>GR</sup>**  
Elena Pavlaki<sup>GR</sup>

**10.00 - 13.00**

**Εργαστήριο για Ενήλικες**  
*Workshop for adults*  
**«Κόβοντας» τους μύθους**  
*«Cutting up» the myths*

**Remco Polman,**

**Jantiene de Kroon<sup>NL</sup>**

**Πανεπιστήμιο Αιγαίου**  
**Αίθουσα Β1.3**  
University of the Aegean,  
B1.3 Hall

*Το εργαστήριο υλοποιείται*  
*με την υποστήριξη του*  
*Κοινωνικού Ιδρύματος Ιωάννη*  
*Σ. Λάτση και σε συνεργασία με το*  
*ΚΔΑΠ- ΜεΑ Σύρου Ερμούπολης*

*The workshop is organized,*  
*with the support of the Ioannis S.*  
*Latsis Public Benefit Foundation.*  
*In collaboration with Center*  
*for Creative Activities for Persons*  
*with Disabilities- Syros*

**Αυλή Θεάτρου Απόλλων**  
Apollon Theatre  
courtyard

**16.00-19.00**

**Εργαστήριο για παιδιά & εφήβους**  
*Workshop for children & teenagers*

**Ξεθάβοντας την**  
**αρχαιότητα**  
*Excavating antiquity*

**Αγησίλαος Ρόμπολας<sup>GR</sup>**  
Agisilaos Robolas<sup>GR</sup>

**17.00 - 20.00**

**Εργαστήριο Κεραμικής**  
*Workshop for families*  
**για όλη την οικογένεια**  
*Ceramics Workshop for families*

**Εξερευνώντας τα μυστήρια**  
**των κυκλαδίτικων**  
**τηγανόσχημων**  
*Exploring the mysteries*  
*of Cycladic frying-pan*  
*vessels - Ceramics*

**Εργαστήρι Κεραμικής ΑΜΚΕ**  
**Χίμαιρα**  
*Workshop Chimera*

**Μάνος Μαστοράκης<sup>GR</sup>**  
Manos Mastorakis<sup>GR</sup>

## Πέμπτη | Thursday 28.09

**ΚΑΠΗ Ερμούπολης**  
Elderly Care Centre  
of Hermoupolis

**Δημοτική Βιβλιοθήκη**  
Municipal Library

**Πανεπιστήμιο Αιγαίου,**  
**Αίθουσα Β.02**  
University of the Aegean,  
B.02 Hall

**12.30 - 15.00**

**Εργαστήριο για Άτομα**  
**Τρίτης Ηλικίας**

*Workshop for Seniors*

**Κυκλαδίτικα Ίχνη**  
Cycladic Traces

**Μαργαρίτα Σιμοπούλου<sup>GR</sup>**  
Margarita Simopoulou<sup>GR</sup>

**09.00 - 12.00**

**Εργαστήριο για**  
**Άτομα με Αναπηρίες**  
*Workshops for*  
*Persons with Disabilities*

**Ζωντανές Αγγειογραφίες**  
Animated Greek  
Painted Pottery

**Έλενα Παυλάκη<sup>GR</sup>**  
Elena Pavlaki<sup>GR</sup>

*Το εργαστήριο υλοποιείται*  
*με την υποστήριξη του*  
*Κοινωνικού Ιδρύματος Ιωάννη*  
*Σ. Λάτση και σε συνεργασία με το*  
*ΚΔΑΠ- ΜεΑ Σύρου Ερμούπολης*  
*The workshop is organized,*  
*with the support of the Ioannis S.*  
*Latsis Public Benefit Foundation.*  
*In collaboration with Center*  
*for Creative Activities for Persons*  
*with Disabilities- Syros*

**10.00 - 13.00**

**Εργαστήριο για Ενήλικες**  
*Workshop for adults*  
**«Κόβοντας» τους μύθους**  
"Cutting up" the myths

**Remco Polman,**  
**Jantiene de Kroon<sup>NL</sup>**

**Πανεπιστήμιο Αιγαίου**  
**Αίθουσα Β1.3**  
University of the Aegean,  
B1.3 Hall

**16.00-19.00**

**Εργαστήριο για παιδιά & εφήβους**  
*Workshop for children & teenagers*

**Ξεθάβοντας**  
**την αρχαιότητα**  
Excavating antiquity

**Αγησίλαος Ρόμπολας<sup>GR</sup>**  
Agisilaos Robolas<sup>GR</sup>

## Παρασκευή | Friday 29.09

**Πανεπιστήμιο Αιγαίου, Αίθουσα Β.02**  
University of the Aegean, B.02 Hall

**Πανεπιστήμιο Αιγαίου Αίθουσα Β1.3**  
University of the Aegean, B1.3 Hall

**10.00 - 13.00**

**Εργαστήριο για Ενήλικες**  
*Workshop for adults*

**«Κόβοντας» τους μύθους**  
"Cutting up" the myths

**Remco Polman, Jantiene de Kroon<sup>NL</sup>**

**16.00 - 19.00**

**Εργαστήριο για παιδιά & εφήβους**  
*Workshop for children & teenagers*

**Ξεθάβοντας την αρχαιότητα**  
Excavating antiquity

**Αγησίλαος Ρόμπολας<sup>GR</sup>**  
Agisilaos Robolas<sup>GR</sup>

**Όλες οι παρουσιάσεις της Αγοράς πραγματοποιούνται στο Πνευματικό Κέντρο Ερμούπολης και θα είναι διαθέσιμες στο τέλος κάθε ημέρας στο κανάλι του Φεστιβάλ στο YouTube.**

**Ο σχετικός σύνδεσμος είναι διαθέσιμος στο [www.animasyros.gr](http://www.animasyros.gr)**

All Agora presentations take place at the Cultural Centre of Hermoupolis and will be available online at the end of each day on the Festival's YouTube channel. The relevant link is available at [www.animasyros.gr](http://www.animasyros.gr)

**Η δράση Greek Animation Talks powered by EKK πραγματοποιείται στο Θέατρο Απόλλων.**

Greek Animation Talks powered by GFC take place at Apollon Theatre.

**Η δράση Animation Speed Dating powered by Enterprise Greece πραγματοποιείται στο Θέατρο Απόλλων.**

Animation Speed Dating powered by Enterprise Greece takes place at Apollon Theatre.

# Αγορά Agora



Υποστηρικτής Αγοράς  
Agora Supporter



Υποστηρικτής του Ελληνικού Ανιμίσιον  
Greek Animation Supporter



Ελληνικό  
Κέντρο Κινηματογράφου  
Greek Film Centre

Υποστηρικτές Agora Pitching Forum  
Agora Pitching Forum Supporters



SKY  
express

## Τετάρτη | Wednesday 27.09

**9.30 – 11.30  
& 15.00 – 17.00**

### Pitching Forum Workshop

Tünde Vollenbroek<sup>NL</sup>

Είσοδος μόνο στους  
συμμετέχοντες  
του Pitching Forum

Open only to Pitching Forum

Participants

**12.00-13.30**

### Αγορά Παρουσιάσεις & Συζητήσεις

Agora Presentations  
& Roundtables

Έναρξη | Opening

Μαρινέτα ΜΑΚ Κρητικού<sup>GR</sup>

Marineta Mak Kritikou<sup>GR</sup>

Συντονίστρια Αγοράς

Agora Coordinator

**12.00 – 12.40**

### Συζήτηση

Roundtable

### Μορφές Κίνησης

Forms of movement

Παναγιώτης Κυριακούλάκος<sup>GR</sup>

Panagiotis Kyriakoulakos<sup>GR</sup>

Serge Verny<sup>FR</sup>

10' Q&A

**12.50 – 13.20**

### Παρουσίαση

Presentation

Φειδίας ο Animator:  
Ανάλυση της κίνησης  
στη ζωφόρο του  
Παρθενώνα

Phidias the Animator:

Movement analysis

in the Parthenon's Frieze

Γιώργος Σηφιανός<sup>GR/FR</sup>

George Sifianos<sup>GR/FR</sup>

10' Q&A

**17.00 – 19.30**

### Αγορά Παρουσιάσεις & Συζητήσεις

Agora Presentations

& Roundtables

**18.10 – 19.20**

### Συζήτηση

Roundtable

Ευρωπαϊκές Σχολές  
Ανιμέισον: Οι απόφοιτοι  
συζητούν για την  
ακαδημαϊκή τους εμπειρία

European Animation

School Alumni discuss their

academic experience

Daria Kashcheeva<sup>CZ</sup>

Claire Matz<sup>FR</sup>

Yael Nudelman<sup>IS</sup>

Simone Pratola<sup>IT</sup>

Chiara Magri<sup>IT</sup>

Συντονίστρια | Moderator

## Πέμπτη | Thursday 28.09

**9.30 – 11.30  
& 15.00 – 17.00**

**Pitching Forum Workshop**

Tünde Vollenbroek<sup>NL</sup>

Είσοδος μόνο στους  
συμμετέχοντες  
του Pitching Forum

Open only to Pitching Forum

Participants

**11.30 – 13.00**

**Masterclass**

Η υβριδική προσέγγιση  
στο ανιμέισον της εταιρείας  
παραγωγής Sacrebleu

Sacrebleu's hybrid approach  
to animation

Ron Dyens<sup>FR</sup>

**17.00 – 19.30**

**Αγορά Παρουσιάσεις  
& Συζητήσεις**

Agora Presentations  
& Roundtables

**17.10 – 17.30**

**Συζήτηση**

Roundtable

**Ice Merchants:**

Δημιουργώντας  
μα βραβευμένη ταινία  
μικρού μήκους ανιμέισον

Ice Merchants: Creating  
a Prize-winning animated  
short

Bruno Caetano<sup>PT</sup>

João Gonzalez<sup>PT</sup>

Agnè Adoméné<sup>LT</sup>

Συντονίστρια | Moderator

10' Q&A

**17.40 – 18.30**

**Συζήτηση**

Roundtable

**Γυναίκες δημιουργοί  
στο ντοκιμαντέρ ανιμέισον:  
Οι προκλήσεις**

Women in animated  
documentary films  
& the challenges they face

Samantha Moore<sup>UK</sup>

Κατερίνα Αθανασοπούλου<sup>GR</sup>

Katerina Athanasopoulou<sup>GR</sup>

Abigail Addison<sup>UK</sup>

Δήμητρα Κουζή<sup>GR</sup>

Dimitra Kouzi<sup>GR</sup>

Συντονίστρια | Moderator

10' Q&A

**18.45- 19.30**

**Συνομιλώντας  
με τη Viviane Vanfleteren  
της ταινίας «Titita»**

In conversation  
with Viviane Vanfleteren  
of «Titina»

Viviane Vanfleteren<sup>BE</sup>

Nancy Denney Phelps<sup>BE</sup>

10' Q&A

## Παρασκευή | Friday 29.09

**9.30 – 11.30  
& 15.00 – 17.00**

**Pitching Forum Workshop**

Tünde Vollenbroek<sup>NL</sup>

Είσοδος μόνο στους  
συμμετέχοντες  
του Pitching Forum

Open only to Pitching Forum

Participants

**11.30 – 13.00**

**Masterclass**

Η δημιουργία της ταινίας  
«Ηρακλής»  
Πέρα από το μύθο

The making of Hercules

John Musker<sup>US</sup>

Ron Clements<sup>US</sup>

Πόλυ Λυκούργου<sup>GR</sup>

Poly Lykourgou<sup>GR</sup>

Συντονίστρια | Moderator

**Θέατρο Απόλλων**

Apollon Theatre

**13.30 – 14.30**

**Greek Animation Talks  
powered by the Greek Film  
Centre with Joanna Quinn  
& Les Mills**

Joanna Quinn<sup>UK</sup>

Les Mills<sup>UK</sup>

## Παρασκευή | Friday 29.09

**17.00 – 19.30**

**Αγορά Παρουσιάσεις & Συζητήσεις**

Agora Presentations & Roundtables

**17.10 – 17.30**

**Παρουσίαση**  
Presentation

**Mironins:**

**Μια τηλεοπτική σειρά**

Mironins: An animated series

**Mikel Mas Bilbao<sup>ES</sup>**

**Celia Rico<sup>ES</sup>**

10' Q&A

**17.40 – 18.30**

**Συζήτηση**  
Roundtable

**Συμπαγωγές στη Μεσόγειο**

Co-production in the Mediterranean

**Amit Gicelter<sup>IL</sup>**  
The Hive Studio

**Μαρία Ανεστοπούλου<sup>GR</sup>**

Maria Anestopoulou<sup>GR</sup>

Animasyros Productions

**Κλεοπάτρα Κοραή<sup>GR</sup>**

Kleopatra Koraj<sup>GR</sup>

Lokey Animation Studio

**Στέλιος Κουπετώρης<sup>GR</sup>**

Stelios Koupetoris<sup>GR</sup>

10' Q&A

*Με την υποστήριξη της Πρεσβείας του Ισραήλ στην Ελλάδα και του Υπουργείου Περιφερειακής Συνεργασίας του Ισραήλ*

*With the support of the Embassy of Israel in Greece & the Ministry of Regional Cooperation- Israel*

**18.40 - 19.30**

**Συζήτηση**  
Roundtable

**Συνεργασίες στο ισπανόφωνο ανιμέισον πέρα από τα Ευρωπαϊκά σύνορα**

Collaboration in Spanish language animation beyond the European borders

**Coke Riobó Cortez<sup>ES</sup>**

**Lourdes Villagómez<sup>MX</sup>**

**Juan Carlos Concha<sup>CO</sup>**

**Carolina Lopez Caballero<sup>ES</sup>**

Συντονίστρια | Moderator

10' Q&A

## Σάββατο | Saturday 30.09

**10.00 - 13.00**

**Αγορά Παρουσιάσεις & Συζητήσεις**

Agora Presentations & Roundtables

**10.10 – 10.50**

**Συζήτηση**  
Roundtable

**Το Ελληνικό Ανιμέισον στις διεθνείς αγορές**

Greek animation in International Markets

**Μαργαρίτα Αλεξομανωλάκη<sup>GR</sup>**

Margarita Alexomanolaki<sup>GR</sup>

ΥΠΠΟ | Ministry of Culture

**Χίλντα Αλυσανδράτου<sup>GR</sup>**

Hilda Alisandratou<sup>GR</sup>

Enterprise Greece

**Σοφία Μπερετάνου<sup>GR</sup>**

Sofia Beretanou<sup>GR</sup>

EKOME

**Ζωή Κανδύλα<sup>GR</sup>**

Zoe Kandyla<sup>GR</sup>

EKK | Greek Film Center

**Βασίλης Καραμιτσάνης<sup>GR</sup>**

Vassilis Karamitsanis<sup>GR</sup>

Συντονιστής | Moderator

10' Q&A

**11.00 - 11.30**

**Συζήτηση**  
Roundtable

**Το πρόγραμμα Δημιουργική Ευρώπη - MEDIA συνομιλεί...**

Creative Europe - MEDIA talks...

**Άννα Κασιμάτη<sup>GR</sup>**

Anna Kasimati<sup>GR</sup>

Γραφείο Δημιουργικής Ευρώπης

EKK | Creative Europe Office

Greek Film Center

**Ειρήνη Σουγανίδου<sup>GR</sup>**

Irini Souganidou<sup>GR</sup>

Feelgood Entertainment

10' Q&A

<b>Αγορά</b>	<b>Agora</b>		23
<p><b>11.40 – 12.00</b>  <b>Παρουσίαση</b>  Presentation  <b>Φεστιβάλ Annecy, MIFA:</b>  <b>Μια μοναδική εμπειρία</b>  <b>για επίδοξους φοιτητές</b>  <b>ανιμίσιον</b>  Annecy Festival, MIFA:  A unique experience  for aspiring animation  students  <b>Mickaël Marin CEO-CITIA<sup>FR</sup></b>  <b>Veronique Encrenaz<sup>FR</sup></b>  <b>Head of MIFA</b>  <i>Με την υποστήριξη του Γαλλικού</i>  <i>Ινστιτούτου Ελλάδος</i>  <i>With the support of Institut</i>  <i>Français de Grèce</i></p> <p>– 10' Q&amp;A</p>	<p><b>12.10 – 12.50</b>  <b>Συζήτηση</b>  Roundtable  <b>Animation</b>  <b>&amp; Immersive technologies</b>  <b>Δημήτρης Δεληνικόλας<sup>GR</sup></b>  Dimitris Delinikolas<sup>GR</sup>  <b>Κωνσταντίνος</b>  <b>Ορδουμποζάνης<sup>GR</sup></b>  Konstantinos Ordoumpozanis<sup>GR</sup>  <b>Isabel De Peuter-Rutten<sup>BE</sup></b>  <b>Γιώργος Ζεστανάκης<sup>GR</sup></b>  George Zestanakis<sup>GR</sup>  <b>Δημήτρης Χαρίτος<sup>GR</sup></b>  Dimitris Charitos<sup>GR</sup>  <b>Γιολάντα Μαρκοπούλου<sup>GR</sup></b>  Yolanda Markopoulou<sup>GR</sup></p> <p>– 10' Q&amp;A</p>	<p><b>Θέατρο Απόλλων</b>  Apollon Theatre</p> <p><b>13.30 – 14.30</b>  <b>Greek Animation Talks</b>  <b>powered by the Greek Film</b>  <b>Centre with Joanna Quinn</b>  <b>&amp; Les Mills</b>  <b>Joanna Quinn<sup>UK</sup></b>  <b>Les Mills<sup>UK</sup></b></p>	
<b>Παράλληλες δράσεις Parallel events</b>			
<b>Θέατρο Απόλλων - Αυλή</b> Apollon Theatre - Courtyard	<b>Πνευματικό Κέντρο Ερμούπολης</b> Cultural Center of Hermoupolis		
<p><b>11.00 – 13.00</b>  <b>Animation speed dating</b>  <b>powered by Enterprise</b>  <b>Greece</b></p>	<p><b>10.00 – 12.00</b>  <b>&amp; 15.00 – 17.00</b>  <b>Παρουσίαση VR Project</b>  Presentation</p> <p><b>15.00 – 16.30</b>  <b>ANIMASYROS AGORA Pitching Forum</b>  <b>Τελικές Παρουσιάσεις των Συμμετεχόντων</b>  <b>στο Pitching Forum</b>  Final Presentations of Pitching Forum participants</p>		

# Παράλληλες Εκδηλώσεις

## Parallel Events



**Τετάρτη | Wednesday 27.09**

**Θέατρο Απόλλων**  
Apollon Theatre

**21.00 - 23.00**

**Δεξίωση Καλωσορίσματος με την υποστήριξη του Πανεπιστημίου Αιγαίου**  
Welcome Reception powered by University of the Aegean



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ  
**ΑΙΓΑΙΟΥ**

ΠΟΛΥΤΕΧΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

**Πέμπτη | Thursday 28.09**

**Θέατρο Απόλλων**  
Apollon Theatre

**Αυλή Θεάτρου Απόλλων**  
Apollon Theatre Courtyard

**20.00**

**Επίσημη Έναρξη**  
Official Opening

**21.00**

**Δεξίωση Έναρξης**  
Opening Reception  
*DJ Set Λεωνίδα Αντωνόπουλος*  
*Leonidas Antonopoulos*  
**KOSMOS 93,6**

## Παρασκευή | Friday 29.09

### Πνευματικό Κέντρο

Cultural Centre

**15.00 - 17.00**

#### Meet the Directors: Lobbying Event Israel, Greece and the entire Med Spotlight

*Με την υποστήριξη της Πρεσβείας του Ισραήλ στην Ελλάδα και του Υπουργείου Περιφερειακής Συνεργασίας του Ισραήλ.*

*With the support of the Embassy of Israel in Greece & the Ministry of Regional Cooperation- Israel*



### Θέατρο Απόλλων

Apollon Theatre

**19.00 - 20.00**

#### Το όραμα της Δημοκρατίας - Μια συζήτηση με Μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

The vision of Democracy - A panel discussion with Members of the European Parliament

**Κωνσταντίνος Αρβανίτης**<sup>GR</sup> Πολιτικός, Δημοσιογράφος, Μέλος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου  
Konstantinos Arvanitis<sup>GR</sup> Politician, Journalist, Member of the European Parliament

**Νίκος Παπανδρέου**<sup>GR</sup> Πολιτικός, Συγγραφέας, Επιχειρηματίας, Μέλος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου  
Nikos Papandreu<sup>GR</sup> Politician, Businessperson, Writer, Member of the European Parliament

**Αναπληρωτής Καθηγητής Πέτρος Καβάσαλης**<sup>GR</sup>

Αντιπρύτανης Έρευνας και Καινοτομίας - Πανεπιστήμιο Αιγαίου

Associate Professor Petros Kavassalis<sup>GR</sup> Vice-Rector of Research & Innovation- University of the Aegean

**Χριστίνα Πουλίδου**<sup>GR</sup> Δικηγόρος, Δημοσιογράφος, Συγγραφέας | **Συντονίστρια**

Christina Poulidou<sup>GR</sup> Lawyer, Journalist, Writer-Moderator

*Η συζήτηση πραγματοποιείται στα Ελληνικά, με την υποστήριξη του Γραφείου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην Ελλάδα. Η συζήτηση αναμεταδίδεται ζωντανά στο Διαδίκτυο.*

*The discussion is in Greek and is with the support of the European Parliament Liaison Office in Greece.*

*The discussion is broadcasted on the Internet*

### Αυλή Θεάτρου Απόλλων

Apollon Theatre Courtyard

**20.00**

#### Κοκτέιλ του Γραφείου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην Ελλάδα

Cocktail-Reception by the European Parliament Liaison Office in Greece



Παράλληλες Εκδηλώσεις	Parallel Events	27
<p><b>Σάββατο   Saturday 30.09</b></p>		
<p><b>Πνευματικό Κέντρο</b> Cultural Centre</p>		
<p><b>23.00</b> Animasyros 2023 Party DJ set Γιώργος Μουχταρίδης Giorgos Mouchtaridis Athens Voice 102,5</p>		
<p><b>Κυριακή   Sunday 1.10</b></p>		
<p><b>Δημαρχείο Ερμούπολης</b> Town Hall of Hermoupolis</p>	<p><b>Αυλή Θεάτρου Απόλλων</b> Apollon Theatre Courtyard</p>	
<p><b>11.00</b> Ξενάγηση από τους Μικρούς Ξεναγούς Σύρου Guided Tour by the Little Guides of Syros Η Ξενάγηση θα γίνει στα Αγγλικά The Guided Tour will be in English</p>	<p><b>22.00</b> Πάρτυ Λήξης Closing party Mixtape EnLefko 87,7</p>	
<p><b>Κτίριο Κορνηλάκη, Βιβλιοθήκη και Εργαστήριο Future Lab Πανεπιστημίου Αιγαίου</b> Kornilaki Building, Library and Future Lab of the University of the Aegean</p>		
<p><b>25-26/9 10.00 - 20.00 &amp; 30/9 10.00 - 14.00</b> Έκθεση Μυθολογικά &amp; Σύγχρονα Τέρατα Exhibition Mythological and Contemporary Monsters</p>		

**Η ομάδα παραγωγής, καθώς και οι φίλοι και επισκέπτες του φεστιβάλ έχουν έκπτωση 10% στα ακόλουθα καταστήματα:**

Animasyros Team as well as friends and visitors of the festival receive a **10%** discount at the following shops:

**Απαραίτητη η ενημέρωση του υπαλλήλου για την Animasyros- έκπτωση εξ' αρχής.**

*For obtaining the discount, it is necessary to inform the shop's employee in advance that you are a member of the Animasyros Team, a friend or a visitor of the Festival.*

### Καφέ / Bar

- Armadillo Emmanouil Roidi 9, Hermoupolis 841 00
- Avant Garden Square John Bardakas, Hermoupolis 841 00
- Boheme del mar Akti P. Ralli 10, Hermoupolis 841 00
- Cantina Analogue Eptanissou 14, Hermoupolis 841 00
- Διογένης | Diogenis Kimolou 44, Hermoupolis 841 00
- Ελληνικό Καφενείο | Elliniko Kafenio  
Konstantinou Karamanli, pl. Annis koutsodonti, Hermoupolis 84100
- Επτά | Epta Peloponnissou 7, Hermoupolis 841 00
- ΜουΣουΤου | MouSouTou Ipirou 7, Hermoupolis 841 00
- The Corner Café Vikela 3, Hermoupolis 841 00
- Theosis Piatsa Ano Syros 841 00

### Εστιατόρια | Restaurants

- Άμβυξ | Amvi Akti Papagou 26, Hermoupolis 841 00
- Avant Garden John Bardakas sqr, Hermoupolis 841 00
- Ousyra Klonos & Kiparissou Stefanou, Hermoupolis 841 00
- Συριανή Κουζίνα | Syriani Kouzina Akti Papagoi Hermoupolis 841 00
- Ταβέρνα το Πέτρινο | To Petrino Klonos, Kiparissiou Stefanou 9 Hermoupolis 841 00
- Το Μικράκι | To Mikraki Folegandrou & Thermopilon, Hermoupolis 841 00

### Φούρνοι / Παραδοσιακά Προϊόντα / Ζαχαροπλαστεία

Bakeries / Traditional Products / Pastry Shops

- Αθυμαρίτης | Athymarites Eptanissou 2, Hermoupolis 841 00
- Artistri Προζύμι | Artistri Prozimi Bakery Chiou 37, Hermoupolis 841 00
- Ντάνος | Danos Bakery Protorapadaki 34, Hermoupolis 841 00
- Πρέκας | Prekas Syros Traditional Products Chiou 4, Hermoupolis 841 00
- Τόπων Γεύσεις | Topon Gefsis Traditional Products Akti Papagoi 18, Hermoupolis 841 00

Εκπτώσεις	Discounts	29
<b>Κοσμηματοπωλεία / Γκάλερι</b> Jewellery / Art Shops / Galleries / Boutiques		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– Αχαορουλou Jewellery Petrou Protoparadaki 6, Hermoupolis 841 00</li> <li>– Daphne Velli Petrou Protoparadaki 10, Hermoupolis 841 00</li> <li>– Danelis Design M. Merkouri 4-8, Hermoupolis 841 00</li> <li>– Λίθος Μοναδικός   Lithos Monadikos Petrou Protoparadaki 30, Hermoupolis 84 100</li> <li>– Lousou El. Venizelou 8, Hermoupolis 841 00</li> <li>– Materia Memoria Emmanouil Roidi 20, Hermoupolis 841 00</li> <li>– The curious cat M. Merkouri, Ermoupoli 4-8, Hermoupolis 841 00</li> <li>– Τέχνη   Techni Stamatiou Proiou 81, Hermoupolis 841 00</li> <li>– Χίμαρα   Chimera Nordestrom 10, Hermoupolis 841 00</li> <li>– Chrisanthi Zarri Jewellery M. Merkouri 6, Hermoupolis 841 00</li> </ul>		
<b>Natural Beauty Products</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– Φύσις   Physis Soap Lab Agiou Nikolaou 2, Hermoupolis 841 00</li> </ul>		
<b>Οπτικά   Optics</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– Οπτικά Κοής   Kois optics Thimatou Sperchiou 16, Hermoupolis 841 00</li> <li>– Παπαφίγκου Οπτικά   Papafigou Optics El. Venizelou, Hermoupolis 841 00</li> </ul>		
<b>Ανθοπωλείο   Flower Shop</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– Κεραμική Αυλή   Keramiki Avli Agiou Georgiou 76, Hermoupolis 841 00</li> </ul>		
<b>Φαρμακεία   Pharmacies</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ιατροπούλου + Σία   Iatropoulos Stamatiou Proiou 14, Hermoupolis 841 00</li> <li>– Λεονταρίτης Φαρμακείο   Leontaritis Farmacy Nikiforou Mandilara 2, + Episkopeiou 3, Hermoupolis 841 00</li> </ul>		





# animas syros

2 0 2 3

